Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

►**B** **KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 1224/2011**

(2011. gada 28. novembris)

Padomes Regulas (EK) Nr. 1186/2009 66. līdz 73. pantam, ar kuru izveido Kopienas sistēmu atbrīvojumiem no muitas nodokļiem

(kodificēta redakcija)

(OV L 314, 29.11.2011., 14. lpp.)

Grozīta ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►**M1**	Komisijas Regula (ES) Nr. 519/2013 (2013. gada 21. februāris)	L 158	74	10.6.2013.

▼B

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 1224/2011

(2011. gada 28. novembris)

Padomes Regulas (EK) Nr. 1186/2009 66. līdz 73. pantam, ar kuru izveido Kopienas sistēmu atbrīvojumiem no muitas nodokļiem

(kodificēta redakcija)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes 2009. gada 16. novembra Regulu (EK) Nr. 1186/2009, ar kuru izveido Kopienas sistēmu atbrīvojumiem no muitas nodokļiem ([1]),

tā kā:

(1) Komisijas 1983. gada 29. jūlija Regula (EEK) Nr. 2289/83, ar ko paredz īstenošanas noteikumus Padomes Regulas (EEK) Nr. 918/83 70.–78. pantam, ar kuru izveido Kopienas sistēmu atbrīvojumiem no muitas nodokļiem ([2]), ir vairākas reizes būtiski grozīta ([3]). Skaidrības un praktisku iemeslu dēļ minētā regula ir jākodificē.

(2) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas sniegto atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

I SADAĻA

DARBĪBAS JOMA

1. pants

Ar šo regulu paredz īstenošanas noteikumus Regulas (EK) Nr. 1186/2009 66. līdz 73. pantam.

([1]) OV L 324, 10.12.2009., 23. lpp.
([2]) OV L 220, 11.8.1983., 15. lpp.
([3]) Sk. II pielikumu.

▼B

II SADAĻA

NOTEIKUMI, KO PIEMĒRO IEVEDUMIEM, KO VEIC IESTĀDES VAI ORGANIZĀCIJAS

I NODAĻA

Vispārīgie noteikumi

1. iedaļa

Attiecīgo izstrādājumu saņēmējas iestādes vai organizācijas pienākumi

2. pants

1. Saistībā ar Regulas (EK) Nr. 1186/2009 67. un 68. pantā minēto izstrādājumu ievešanu bez ievedmuitas nodokļa iestādēm vai organizācijām, kas saņem šo izstrādājumu sūtījumus, ir šādi pienākumi:

a) nosūtīt attiecīgos izstrādājumus tieši uz deklarēto galamērķa vietu;

b) iekļaut tos inventāra sarakstā;

c) izmantot tos vienīgi minētajos pantos noteiktajiem mērķiem;

d) sekmēt jebkuru pārbaudi, ko kompetentās iestādes uzskata par vajadzīgu, lai nodrošinātu, ka ir ievēroti vai joprojām tiek ievēroti nosacījumi, kas noteikti ievešanai bez ievedmuitas nodokļa.

2. Attiecīgo izstrādājumu sūtījumu saņēmēju iestāžu vai organizāciju vadītāji vai to pilnvaroti pārstāvji iesniedz kompetentajām iestādēm paziņojumu, kur apliecināts, ka tiem ir zināmi 1. punktā uzskaitītie dažādie pienākumi, un izteikta apņemšanās izpildīt tos.

Kompetentās iestādes var prasīt, lai pirmajā daļā minētais paziņojums tiktu iesniegts attiecībā uz katru ievedumu, vairākiem ievedumiem vai visiem ievedumiem, kas ir jāveic attiecīgo izstrādājumu sūtījumu saņēmējai iestādei vai organizācijai.

2. iedaļa

Noteikumi, kas jāpiemēro izstrādājumu patapināšanas, izīrēšanas vai tālāknodošanas gadījumā

3. pants

1. Ja piemēro Regulas (EK) Nr. 1186/2009 72. panta 2. punkta otro daļu, iestāde vai organizācija, kam patapina, izīrē vai nodod invalīdiem paredzētus izstrādājumus, no izstrādājumu saņemšanas dienas izpilda tos pašus pienākumus, kas noteikti šīs regulas 2. pantā.

▼B

2. Ja iestāde vai organizācija, kam patapina, izīrē vai nodod izstrādājumu, neatrodas vienā dalībvalstī ar iestādi vai organizāciju, kura patapina, izīrē vai nodod attiecīgo izstrādājumu, nosūtīšanas dalībvalsts kompetentā muitas iestāde, nosūtot šādu izstrādājumu, izsniedz T 5 kontroleksemplāru saskaņā ar Komisijas Regulas (EEK) Nr. 2454/93 ([1]) 912.a līdz 912.g pantā paredzētajiem noteikumiem, lai nodrošinātu, ka šādu izstrādājumu izmanto tādiem mērķiem, kas dod tiesības uz ievešanu bez ievedmuitas nodokļa.

Šim nolūkam T 5 kontroleksemplāra 104. ailē pēc virsraksta "pārējie" jābūt vienai no norādēm, kas iekļautas I pielikumā.

3. 1. un 2. punktu piemēro *mutatis mutandis* to rezerves daļu, sastāvdaļu vai īpašu papildierīču patapinājumam, īrei vai tālāknodošanai, kas papildina invalīdiem paredzētus izstrādājumus, un darbarīkiem, kas paredzēti minēto izstrādājumu, kurus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1186/2009 67. panta 2. punktu vai 68. panta 2. punktu atļauts ievest bez ievedmuitas, apkopei, pārbaudei, kalibrēšanai vai remontam.

II NODAĻA

Īpaši noteikumi attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 1186/2009 67. panta 1. punktā minēto izstrādājumu ievešanu bez ievedmuitas nodokļa

4. pants

1. Lai tiktu atļauta kāda neredzīgajiem paredzēta izstrādājuma ievešana bez ievedmuitas nodokļa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1186/2009 67. panta 1. punktu, šā izstrādājuma saņēmēju iestāžu vai organizāciju vadītājiem vai to pilnvarotiem pārstāvjiem jāiesniedz pieteikums kompetentajai iestādei dalībvalstī, kur atrodas minētā iestāde vai organizācija.

Šādam pieteikumam jāpievieno visa informācija, ko kompetentā iestāde uzskata par vajadzīgu, lai noteiktu, vai ir izpildīti nosacījumi, kas paredzēti ievešanai bez ievedmuitas nodokļa.

2. Kompetentā iestāde dalībvalstī, kur atrodas izstrādājumu saņēmēja iestāde vai organizācija, pieņem tiešu lēmumu attiecībā uz 1. punktā minēto pieteikumu.

III NODAĻA

Īpaši noteikumi attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 1186/2009 68. panta 1. punktā minēto izstrādājumu ievešanu bez ievedmuitas nodokļa

5. pants

1. Lai tiktu atļauta kāda invalīdiem paredzēta izstrādājuma ievešana bez ievedmuitas nodokļa saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1186/2009 68. panta 1. punktu, šā izstrādājuma saņēmēju iestāžu vai organizāciju vadītājiem vai to pilnvarotiem pārstāvjiem jāiesniedz pieteikums kompetentajai iestādei dalībvalstī, kur atrodas minētā iestāde vai organizācija.

([1]) OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.

▼B

2. Šā panta 1. punktā norādītajā pieteikumā ir jābūt šādām ziņām par konkrēto izstrādājumu:

a) precīzam izstrādājuma komercnosaukumam, ko lieto ražotājs, tā paredzamajai klasifikācija kombinētajā nomenklatūrā un objektīviem tehniskajiem parametriem, kas norāda, ka izstrādājums ir īpaši paredzēts invalīdu izglītības un darba vajadzībām vai viņu sociālā stāvokļa uzlabošanai;

b) izgatavotāja un, ja iespējams, piegādātāja vārdam vai uzņēmuma nosaukumam un adresei;

c) izstrādājuma izcelsmes valstis;

d) izstrādājuma galapunktam;

e) precīzam izmantojumam, kam izstrādājums paredzēts;

f) izstrādājuma cenai vai muitas vērtībai;

g) konkrētā izstrādājuma daudzumam.

Pieteikumam pievieno dokumentus, kuros ir visa attiecīgā informācija par izstrādājuma parametriem un tehniskajām specifikācijām.

6. pants

Kompetentā iestāde dalībvalstī, kur atrodas šādu izstrādājumu saņēmēja iestāde vai organizācija, pieņem tiešu lēmumu attiecībā uz 5. pantā minētajiem pieteikumiem.

7. pants

Atļaujas ievešanai bez ievedmuitas nodokļa ir derīgas sešus mēnešus.

Kompetentās iestādes tomēr var noteikt ilgāku termiņu, ņemot vērā īpašos apstākļus katrā atsevišķā gadījumā.

IV NODAĻA

Īpaši noteikumi attiecībā uz rezerves daļu, sastāvdaļu, īpašu papildierīču vai darbarīku ievešanu bez ievedmuitas nodokļa atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1186/2009 67. panta 2. punktam un 68. panta 2. punktam

8. pants

Regulas (EK) Nr. 1186/2009 67. panta 2. punktā un 68. panta 2. punktā "īpašas papildierīces " ir priekšmeti, kas īpaši paredzēti izmantošanai kopā ar konkrētu izstrādājumu, lai paaugstinātu tā efektivitāti un paplašinātu izmantošanas iespējas.

9. pants

Lai tiktu atļauta rezerves daļu, sastāvdaļu, īpašu papildierīču vai darbarīku ievešana bez ievedmuitas nodokļa atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1186/2009 67. panta 2. punktam un 68. panta 2. punktam, šo izstrādājumu saņēmēju iestāžu vai organizāciju vadītājiem vai to pilnvarotiem pārstāvjiem jāiesniedz pieteikums kompetentajai iestādei dalībvalstī, kur atrodas šī iestāde vai organizācija.

▼B

Šim pieteikumam jāpievieno visi dati, ko kompetentā iestāde uzskata par vajadzīgiem, lai noteiktu, vai ir izpildīti Regulas (EK) Nr. 1186/2009 67. panta 2. punkta un 68. panta 2. punkta nosacījumi.

10. pants

Kompetentā iestāde dalībvalstī, kur atrodas šādu izstrādājumu saņēmēja iestāde vai organizācija, pieņem tiešu lēmumu attiecībā uz pieteikumiem saskaņā ar 9. pantu.

III SADAĻA

NOTEIKUMI, KO PIEMĒRO IEVEDUMIEM, KO VEIC NEREDZĪGIE UN CITI INVALĪDI

11. pants

4., 8., 9. un 10. pantu piemēro *mutatis mutandis* atbrīvojumam no ievedmuitas nodokļa Regulas (EK) Nr. 1186/2009 67. pantā minētajiem izstrādājumiem, ko ieved paši neredzīgie savām vajadzībām.

12. pants

Tādu izstrādājumu atbrīvojumam no ievedmuitas nodokļa, ko ieved paši invalīdi savām vajadzībām, *mutatis mutandis* piemēro:

a) 5., 6. un 7. pantu attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 1186/2009 68. panta 1. punktā minētajiem izstrādājumiem;

b) 8., 9. un 10. pantu attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 1186/2009 68. panta 2. punktā minētajiem izstrādājumiem.

13. pants

Kompetentās iestādes var pieļaut, ka 4. un 5. pantā paredzētais pieteikums ir vienkāršotā formā, ja tas attiecas uz priekšmetiem, ko ieved saskaņā ar 11. un 12. pantā minētajiem nosacījumiem.

IV SADAĻA

NOBEIGUMA NOTEIKUMI

14. pants

Regulu (EEK) Nr. 2289/83 atceļ.

Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu un lasa saskaņā ar atbilstības tabulu, kas atrodas III pielikumā.

▼B

15. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼B

I PIELIKUMS

3. panta 2. punktā minētās norādes

▼M1

— “Артикул за лицата с увреждания: продължаването на митническите освобождавания подлежи на спазване на член 72, параграф 2, втора алинея от Регламент (ЕО) Nr. 1186/2009”,

— “Objeto para personas minusválidas: se mantiene la franquicia subordinada al respeto del artículo 72, apartado 2, segundo párrafo, del Reglamento (CE) n o 1186/2009”,

— “Zboží pro postižené osoby: zachování osvobození za předpokladu splnění podmínek čl. 72 odst. 2 druhého pododstavce nařízení (ES) č. 1186/2009”,

— “Genstand til handicappede personer: Fortsat fritagelse betinget af overholdelse af artikel 72, stk. 2, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1186/2009”,

— “Gegenstand für Behinderte: Weitergewährung der Zollbefreiung abhängig von der Voraussetzung des Artikels 72 Absatz 2 zweiter Unterabsatz der Verordnung (EG) Nr. 1186/2009”,

— “Kaubaartiklid puuetega inimestele: impordimaksudest vabastamise jätkamine, tingimusel et täidetakse määruse (EÜ) nr 1186/2009 artikli 72 lõike 2 teist lõiku”,

— “Αντικείμενα προοριζόμενα για μειονεκτούντα άτομα: Διατήρηση της ατέλειας εξαρτώμενη από την τήρηση του άρθρου 72 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1186/2009”,

— “Article for the handicapped: continuation of relief subject to compliance with the second subparagraph of Article 72(2) of Regulation (EC) No 1186/2009”,

— “Objet pour personnes handicapées: maintien de la franchise subordonné au respect de l’article 72, paragraphe 2, deuxième alinéa, du règlement (CE) n o 1186/2009”,

— “Predmet za osobe s invaliditetom: nastavak oslobođenja od plaćanja carine u skladu s uvjetima iz članka 72. stavka 2. drugog podstavka Uredbe (EEZ) br. 1186/2009”,

— “Oggetto per persone disabili: la franchigia è mantenuta a condizione che venga rispettato l’articolo 72, paragrafo 2, secondo comma del regolamento (CE) n. 1186/2009”,

— “Invalīdiem paredzētas preces: atbrīvojuma turpmāka piemērošana atkarīga no atbilstības Regulas (EK) Nr. 1186/2009 72. panta 2. punkta otrajai daļai”,

— “Neįgaliesiems skirtas daiktas: atleidimo nuo muitų taikymo pratęsimas laikantis Reglamento (EB) Nr. 1186/2009 72 straipsnio 2 dalies antrosios pastraipos nuostatų”,

— “Áru behozatala fogyatékos személyek számára: a vámmentesség fenntartása az 1186/2009/EK rendelet 72. cikke (2) bekezdésének második albekezdésében foglalt feltételek teljesítése esetén”,

— “Oġġett għal nies b’xi diżabilita’: tkomplija ta’ ħelsien mid-dazju suġġett għal osservanza tat-tieni subparagrafu ta’ l-Artiklu 72(2) tar-Regolament (KE) Nru 1186/2009”,

— “Voorwerp voor gehandicapten: handhaving van de vrijstelling is afhankelijk van de nakoming van artikel 72, lid 2, tweede alinea van Verordening (EG) nr. 1186/2009”,

— “Artykuł przeznaczony dla osób niepełnosprawnych: kontynuacja zwolnienia z zastrzeżeniem zachowania warunków określonych w article 72 ust. 2 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 1186/2009”,

— “Objectos destinados à pessoas deficientes: é mantida a fraquia desde que seja respeitatdo o n. o 2, segundo parágrafo do artigo 72. o do Regulamento (CE) n. o 1186/2009”,

▼**M1**

— “Articole pentru persoane cu handicap: menținerea scutirii este condiționată de respectarea dispozițiilor articolului 72 alineatul (2) al doilea paragraf din Regulamentul (CE) Nr. 1186/2009”,

— “Tovar pre postihnuté osoby: naďalej oslobodený, ak spĺňa podmienky ustanovené v článku 72 odseku 2 druhom pododseku nariadenia (ES) č. 1186/2009”,

— “Predmet za invalide: ohranitev oprostitve v skladu z drugim pododstavkom člena 72(2) Uredbe (ES) št. 1186/2009”,

— “Vammaisille tarkoitetut tavarat: tullittomuus jatkuu, edellyttäen että asetuksen (EY) N:o 1186/2009 72 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan ehtoja noudatetaan”,

— “Föremål för funktionshindrade: Fortsatt tullfrihet under förutsättning att villkoren i artikel 72.2 andra stycket i förordning (EG) nr 1186/2009 uppfylls”.

▼B

II PIELIKUMS

Atceltā regula ar tās sekojošo grozījumu sarakstu

Komisijas Regula (EEK) Nr. 2289/83 (OV L 220, 11.8.1983., 15. lpp.)	
Komisijas Regula (EEK) Nr. 1746/85 (OV L 167, 27.6.1985., 23. lpp.)	
1985. gada Pievienošanās akta I pielikuma I.18. punkts (OV L 302, 15.11.1985., 139. lpp.)	
Komisijas Regula (EEK) Nr. 3399/85 (OV L 322, 3.12.1985., 10. lpp.)	tikai 1. panta 3. punkts
Komisijas Regula (EEK) Nr. 735/92 (OV L 81, 26.3.1992., 18. lpp.)	
1994. gada Pievienošanās akta I pielikuma XIII A.II.4. punkts (OV C 241, 29.8.1994., 274. lpp.)	
2003. gada Pievienošanās akta II pielikuma 19.B.1. punkts (OV L 236, 23.9.2003., 771. lpp.)	
Komisijas Regula (EK) Nr. 1792/2006 (OV L 362, 20.12.2006., 1. lpp.)	tikai pielikuma 11.B.1. punkts

▼B

III PIELIKUMS

Atbilstības tabula

Regula (EEK) Nr. 2289/83	Šī regula
1. pants	1. pants
2. panta 1. punkta ievadteikums	2. panta 1. punkta ievadteikums
2. panta 1. punkta pirmais ievilkums	2. panta 1. punkta a) apakšpunkts
2. panta 1. punkta otrais ievilkums	2. panta 1. punkta b) apakšpunkts
2. panta 1. punkta trešais ievilkums	2. panta 1. punkta c) apakšpunkts
2. panta 1. punkta ceturtais ievilkums	2. panta 1. punkta d) apakšpunkts
2. panta 2. punkts	2. panta 2. punkts
3. panta 1. punkts	3. panta 1. punkts
3. panta 2. punkta pirmā daļa	3. panta 2. punkta pirmā daļa
3. panta 2. punkta otrās daļas ievadteikums	3. panta 2. punkta otrā daļa
3. panta 2. punkta otrās daļas norāžu saraksts	I pielikums
3. panta 3. punkts	3. panta 3. punkts
4. pants	4. pants
6. pants	5. pants
7. pants	6. pants
10. pants	7. pants
13. pants	8. pants
14. pants	9. pants
15. pants	10. pants
16. pants	11. pants
17. pants	12. pants
18. pants	13. pants
19. pants	—
—	14. pants
20. pants	15. pants
—	II pielikums
—	III pielikums